



2015/2095(INI)

9.10.2015

ÄNDERUNGSANTRÄGE

1 – 112

Entwurf einer Stellungnahme

Mary Honeyball

(PE560.730v01-00)

zur Lage im Mittelmeerraum und zur Notwendigkeit eines Gesamtansatzes der
EU für Migration
(2015/2095(INI))

Änderungsantrag 1
Georg Mayer

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A

Entwurf einer Stellungnahme

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende **und Frauen ohne gültige Ausweispapiere** in allen Phasen ihrer Reise einem **besonders hohen** Risiko ausgesetzt **sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;**

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende in allen Phasen ihrer **freiwillig begonnenen** Reise einem Risiko **von Gewalt** ausgesetzt **sein können;**

Or. sk

Änderungsantrag 2
Angelika Mlinar

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A

Entwurf einer Stellungnahme

A. in der Erwägung, dass **weibliche Asylsuchende und Frauen** ohne gültige Ausweispapiere in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass **Migrantinnen mit oder** ohne gültige Ausweispapiere **und weibliche Asylsuchende** in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Or. en

Änderungsantrag 3
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A

Entwurf einer Stellungnahme

A. in der Erwägung, dass weibliche

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass weibliche

Asylsuchende und Frauen ohne gültige Ausweispapiere in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Asylsuchende und Frauen ohne gültige Ausweispapiere in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden, **und dass für ihre Aufnahme Sonder- und Unterstützungsmaßnahmen erforderlich sind;**

Or. it

Änderungsantrag 4 Julie Girling

Entwurf einer Stellungnahme Erwägung A

Entwurf einer Stellungnahme

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende und Frauen ohne gültige Ausweispapiere in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende und Frauen ohne gültige Ausweispapiere **sowie Opfer des Menschenhandels** in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Or. en

Änderungsantrag 5 Sylvie Goddyn

Entwurf einer Stellungnahme Erwägung A

Entwurf einer Stellungnahme

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende und Frauen **ohne gültige Ausweispapiere** in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende und **illegal eingereiste** Frauen in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Änderungsantrag 6

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

Entwurf einer Stellungnahme Erwägung A

Entwurf einer Stellungnahme

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende und Frauen ohne gültige Ausweispapiere in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende (**Frauen und Mädchen**) und Frauen ohne gültige Ausweispapiere in allen Phasen ihrer Reise einem besonders hohen Risiko ausgesetzt sind, Gewalt in ihrer unterschiedlichsten Form – darunter auch sexuelle Gewalt – zu erleiden;

Or. en

Änderungsantrag 7

Angelika Mlinar

Entwurf einer Stellungnahme Erwägung A a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende besondere Schutzbedürfnisse und Probleme haben, die sich von jenen der Männer unterscheiden, und die Einführung einer Geschlechterperspektive bei Asylverfahren eine Berücksichtigung dieser Unterschiede erlaubt;

Or. en

Änderungsantrag 8 Malin Björk

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***Aa. in der Erwägung, dass Frauen sowie
LGBTI-Personen besondere Formen
geschlechtsspezifischer Verfolgung
erleiden, die allzu oft bei den
Asylverfahren nicht anerkannt werden;***

Or. en

**Änderungsantrag 9
Arne Gericke**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***Aa. in der Erwägung, dass gerade
asylsuchende Frauen aus unsicheren
Herkunftsländern besonders unter
Diskriminierung und Gewalt zu leiden
haben;***

Or. de

**Änderungsantrag 10
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***Aa. in der Erwägung, dass die
gegenwärtige Krise zuallererst eine
humanitäre Krise ist und die Antwort der
EU auf Solidarität und einer gerechten
Teilung der Verantwortung fußen muss;***

Or. en

Änderungsantrag 11
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass Frauen außerdem Gefahr laufen, Opfer des Menschenhandels oder der Zwangsprostitution durch die organisierte Kriminalität zu werden;

Or. it

Änderungsantrag 12
Sylvie Goddyn

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass eine Ermutigung der Frauen, ihre Familie und ihr Heimatland zu verlassen, um mithilfe von Schleusernetzen, die illegale Aktivitäten einschließlich Terrorismus finanzieren, in Länder der Union einzureisen, diese dem Risiko von Misshandlungen aussetzt und daher in hohem Maße unverantwortlich ist, ja sogar eine kriminelle Komplizenschaft seitens der Person darstellt, die vorgibt, mit der Aufnahme der Migrantinnen ihre Großzügigkeit unter Beweis zu stellen;

Or. fr

Änderungsantrag 13
Malin Björk

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ab. in der Erwägung, dass die Politik einer „Festung Europa“ – mit laufend verstärkten Grenzkontrollen, dem Bau von Zäunen und Mauern –, den Grenzübertritt und die Versuche, in Europa Zuflucht zu finden, immer gefährlicher, ja mitunter lebensgefährlich machen; und in der Erwägung, dass Frauen und Kinder, ältere Personen und Personen mit Behinderungen folglich häufig zurückgelassen werden;

Or. en

**Änderungsantrag 14
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ab. in der Erwägung, dass ein koordinierter und EU-weiter Neuansiedlungsmechanismus notwendig ist, um Flüchtlinge innerhalb aller Mitgliedstaaten ansiedeln zu können;

Or. en

**Änderungsantrag 15
Sylvie Goddyn**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ab. in der Erwägung, dass die Familienzusammenführung, die

systematisch den Frauen angeboten wird, deren Asylgesuch angenommen wurde, diese dem Risiko einer Zwangsheirat in ihrem Herkunftsland aussetzt, um Mitgliedern ihrer Gemeinschaft die Migration zu erleichtern;

Or. fr

Änderungsantrag 16
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ac. in der Erwägung, dass weibliche Asylsuchende öfter mit Kindern unterwegs sind als Männer;

Or. en

Änderungsantrag 17
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A d (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ad. in der Erwägung, dass es ein hohes Maß an Geschlechterungleichheit unter Asylbewerbern in der Europäischen Union gibt; in der Erwägung, dass Frauen durchschnittlich ein Drittel jener Personen ausmachen, die Asyl beantragen;

Or. en

Änderungsantrag 18
Georg Mayer

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung B**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass die Opfer physischer, psychischer und sexueller Gewalt ohnehin gefährdet sind und eine Inhaftierung ihr Trauma noch verschlimmern kann;

entfällt

Or. sk

**Änderungsantrag 19
Julie Girling**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung B**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass die Opfer physischer, psychischer und sexueller Gewalt ohnehin gefährdet sind und eine Inhaftierung ihr Trauma noch verschlimmern kann;

B. in der Erwägung, dass die Opfer physischer, psychischer und sexueller Gewalt ohnehin gefährdet sind und eine Inhaftierung ***in ungeeigneten Einrichtungen, in denen die Bedürfnisse von Frauen nicht berücksichtigt werden,*** ihr Trauma noch verschlimmern kann;

Or. en

**Änderungsantrag 20
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung B**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass die Opfer physischer, psychischer und sexueller Gewalt ohnehin gefährdet sind und eine Inhaftierung ihr Trauma noch ***verschlimmern kann;***

B. in der Erwägung, dass die Opfer physischer, psychischer und sexueller Gewalt ohnehin gefährdet sind und eine Inhaftierung ihr Trauma noch ***verschlimmert;***

Änderungsantrag 21
Angelika Mlinar

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung B a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ba. in der Erwägung, dass Migrantinnen in manchen Ländern nicht immer Zugang zur Schwangerschaftsvorsorge haben, selbst wenn diese verfügbar ist;

Änderungsantrag 22
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung B a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ba. in der Erwägung, dass die Verletzlichkeit von Frauen sich erhöht, wenn sie keine Ausweispapiere besitzen, und dass ihnen daher eine rasche Identifikation mit der Ausstellung der notwendigen Ausweisdokumente zugesichert werden muss;

Änderungsantrag 23
Angelika Mlinar

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung B b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Bb. in der Erwägung, dass die Feminisierung der Migration bestimmte Probleme hervorruft, wie kommerzialisierte Migration von Frauen und Mädchen als Haushaltshilfe und Pflegepersonal, was oft zu Menschenhandel für Arbeit und sexuelle Ausbeutung führt;

Or. en

Änderungsantrag 24

Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme

Erwägung B (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Bb. in der Erwägung, dass die Betreuungseinrichtungen durch Sonderdienste zur Unterstützung von Schwangeren und von Frauen mit schweren Gesundheitsproblemen gestärkt werden müssen;

Or. it

Änderungsantrag 25

Sylvie Goddyn

Entwurf einer Stellungnahme

Erwägung C

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass Frauen, die sich um Asyl bewerben, in den einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden

entfällt

muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren angewandt werden;

Or. fr

Änderungsantrag 26
Georg Mayer

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C

Entwurf einer Stellungnahme

C. in der Erwägung, dass zwischen den Mitgliedstaaten Unterschiede bei der Art und Weise des Umgangs mit weiblichen Asylsuchenden bestehen und dass **durch eine ganzheitliche Herangehensweise der EU an die Asylproblematik die Einführung einheitlicher und geschlechtsspezifischer Verfahren sichergestellt werden muss;**

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass zwischen den Mitgliedstaaten Unterschiede bei der Art und Weise des Umgangs mit weiblichen Asylsuchenden bestehen und dass **diese Verfahren in der Kompetenz der Mitgliedstaaten belassen werden sollten;**

Or. sk

Änderungsantrag 27
Angelika Mlinar

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C

Entwurf einer Stellungnahme

C. in der Erwägung, dass Frauen, die sich um Asyl bewerben, in den einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren angewandt werden;

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass Frauen, die sich um Asyl bewerben, in den einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren, **Leitlinien und Unterstützungsdienstleistungen im Asylverfahren** angewandt werden;

Änderungsantrag 28

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

Entwurf einer Stellungnahme Erwägung C

Entwurf einer Stellungnahme

C. in der Erwägung, dass Frauen, die sich um Asyl bewerben, in den einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren angewandt werden;

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass Frauen **und Mädchen**, die sich um Asyl bewerben, in den einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren angewandt werden;

Änderungsantrag 29

Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme Erwägung C

Entwurf einer Stellungnahme

C. in der Erwägung, dass Frauen, die sich um Asyl bewerben, in **den** einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren angewandt werden;

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass Frauen, die sich um Asyl bewerben, in einzelnen Mitgliedstaaten unterschiedlich behandelt werden und dass mit einem ganzheitlichen Ansatz der EU für Asyl und Einwanderung dafür gesorgt werden muss, dass kohärente und geschlechtsspezifische Verfahren angewandt werden;

Änderungsantrag 30
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass Familienzusammenführungen, obwohl es sich dabei um ein grundlegendes Menschenrecht handelt, systematisch verzögert oder verweigert werden und dass Frauen und Kinder die ersten Opfer der Verweigerung oder Verzögerung dieses Rechts sind;

Or. en

Änderungsantrag 31
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass Kinder im Allgemeinen und Mädchen im Besonderen in Konfliktsituationen, auf ihrer Reise nach Europa und bei ihrer Aufnahme durch die Mitgliedstaaten mit einzigartigen Herausforderungen konfrontiert und besonders gefährdet sind;

Or. en

Änderungsantrag 32
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass organisierte kriminelle Gruppen Vorteile aus der derzeitigen instabilen Lage im Mittelmeerraum und der MENA-Region ziehen und Frauen und Mädchen durch Menschenmuggel, sexuelle Gewalt und Menschenhandel ausbeuten;

Or. en

**Änderungsantrag 33
Sylvie Goddyn**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass die strikte Politik Australiens im Hinblick auf die Aufnahme von Migranten die Frauen vor den Risiken bewahrt hat, die durch die Reise ins Exil eingegangen würden, und dass keine Opfer mehr zu beklagen sind, seit diese Politik eingeführt und in den Herkunftsländern bekannt gemacht wurde;

Or. fr

**Änderungsantrag 34
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Cb. in der Erwägung, dass der Integrationsprozess und die Rechte von Migrantinnen untergraben werden, wenn ihre Rechtsstellung von ihrem Ehepartner

abhängt;

Or. en

Änderungsantrag 35
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung C c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Cc. in der Erwägung, dass der Klimawandel eine aktuelle Ursache für Migration ist und dies auch in Zukunft sein wird; in der Erwägung, dass Frauen, die in einem klimaanfälligen Bereich, z. B. der Landwirtschaft, beschäftigt sind, stark gefährdet sind;

Or. en

Änderungsantrag 36
Sylvie Goddyn

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ***ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata, wie beispielsweise sexuelle Gewalt, berücksichtigt werden sollten und dass es angebracht ist, den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung zu tragen;***

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ***dies der Subsidiarität unterliegt und dass mit Ausnahme des außergewöhnlichen Falls, dass die Verhaftung die illegal Eingereiste in Gefahr bringt, keine in der Vergangenheit erlittene Traumatisierung eine ungleiche Behandlung in Bezug auf die Festnahme rechtfertigt; ist jedoch der Auffassung, dass schwangere Frauen in den Genuss von auf sie zugeschnittenen Haftbedingungen kommen sollen;***

Or. fr

Änderungsantrag 37

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status **von ihr erlittene** Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt **berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;**

Geänderter Text

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status **berücksichtigt werden soll, ob Frauen** Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt **oder Genitalverstümmelung erlitten haben; ist der Ansicht, dass insbesondere schwangere Frauen und alleinerziehende Mütter eine Behandlung erfahren sollten, die ihren Zustand berücksichtigt; betont, dass Mädchen niemals festgenommen werden sollten, nur weil sie den Rechtsstatus von Migranten innehaben;**

Or. en

Änderungsantrag 38

Georg Mayer

Entwurf einer Stellungnahme

Absatz 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten **und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;**

Geänderter Text

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten;

Or. sk

Änderungsantrag 39
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass ***immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird***, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ***ihr*** erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;

Geänderter Text

1. betont, dass ungeachtet ihres rechtlichen Status von ***einer Person*** erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;

Or. en

Änderungsantrag 40
Viorica Dăncilă

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ***ihres*** rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;

Geänderter Text

1. betont ***und anerkennt***, dass ungeachtet ***des*** rechtlichen Status ***dringend ein ganzheitlicher Ansatz für Migration unter Berücksichtigung der Geschlechtergleichstellung erforderlich ist und vertritt die Auffassung, dass immer dann***, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;

Or. ro

Änderungsantrag 41
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;

Geänderter Text

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen **mit qualifiziertem, für die Bewältigung derartiger Situationen ausgebildetem Personal** besser Rechnung getragen werden kann;

Or. it

Änderungsantrag 42
Anna Hedh

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann;

Geänderter Text

1. betont, dass immer dann, wenn die Festnahme einer Person angeordnet wird, ungeachtet ihres rechtlichen Status von ihr erlittene Traumata wie beispielsweise sexuelle Gewalt berücksichtigt werden sollten und dass den Bedürfnissen schwangerer Frauen in gesonderten, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen besser Rechnung getragen werden kann, **in denen die Integrität einzelner Personen um jeden Preis gewahrt wird;**

Or. sv

Änderungsantrag 43
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. fordert, dass die zur Bewältigung dieser humanitären Notlage eingesetzten Mitarbeiter des UNHCR und der Mitgliedstaaten angemessen ausgebildet werden, um die eingewanderten Frauen und Mädchen, die während der Reise Opfer von psychischer oder physischer Gewalt wurden, psychologisch zu unterstützen;

Or. it

Änderungsantrag 44
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. fordert die Inhaftierung von Kindern in der EU zu stoppen und es Eltern zu ermöglichen, mit ihren Kindern in angemessenen, auf sie zugeschnittenen Einrichtungen die Entscheidung in ihrem Asylverfahren abwarten zu können;

Or. en

Änderungsantrag 45
Arne Gericke

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1 a. betont die Notwendigkeit, Erstaufnahmeeinrichtungen in den Mitgliedsstaaten so zu gestalten, dass sie familienfreundlich sind und den besonderen Bedürfnissen von Müttern mit Kindern, Stillenden und Schwangeren Rechnung tragen;

Or. de

**Änderungsantrag 46
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1a. erinnert an die Richtlinien des Hohen Flüchtlingskommissariats der Vereinten Nationen (UNHCR) bezüglich geschlechtsspezifischer Verfolgung im Zusammenhang mit der Flüchtlingskonvention von 1951, in denen eine geschlechtsgerechte Auslegung der Konvention und Bestimmung der Fluchtgründe oder Asylansprüche gefordert wird;

Or. en

**Änderungsantrag 47
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1b. lehnt die Inhaftierung von Flüchtlingen ab, einschließlich schwangerer Frauen, Kinder und

*stillender Mütter; betont die
Notwendigkeit, sicherzustellen, dass die
Menschenrechte nicht verletzt werden;*

Or. en

Änderungsantrag 48
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***1b. betont, dass geschlechtersensible
Verfahren, Leitlinien und
Unterstützungsdienstleistungen in die
Asyl- und Flüchtlingsverfahren integriert
werden sollten, einschließlich der
getrennten Befragung von männlichen
und weiblichen Flüchtlingen und
Asylsuchenden, der Möglichkeit von
Befragern des gleichen Geschlechts und
Überweisungen zu psychosozialer
Beratung und Traumaarbeit;***

Or. en

Änderungsantrag 49
Arne Gericke

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***1 b. gedenkt aller Opfer der
Flüchtlingskrise, die auf unsicheren,
überfüllten Schlepperbooten im
Mittelmeer ums Leben kamen;***

Or. de

Änderungsantrag 50
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1c. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Inhaftierung nur sparsam und nicht systematisch einzusetzen, stabile Überwachungsverfahren einzuführen und NRO sowie anderen zuständigen Gremien den Zutritt zu den Orten der Inhaftierung zu erlauben, damit diese Orte besuchen und die Aufnahmebedingungen und Minimalstandards, einschließlich der Rechte der Frauen, überprüfen können;

Or. en

Änderungsantrag 51
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1c. betont, dass bei der Ausarbeitung, Umsetzung und Bewertung der Einwanderungs- und Asylpolitik der EU und ihrer Maßnahmen Geschlecht und Herkunft beachtet werden sollten;

Or. en

Änderungsantrag 52
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 d (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Id. fordert die EU-Mitgliedstaaten auf, sicherzustellen, dass Asylverfahren an den Grenzen den Richtlinien des Hohen Flüchtlingskommissariats der Vereinten Nationen zu internationalem Schutz entsprechen, insbesondere unter Beachtung von geschlechtsspezifischer Verfolgung;

Or. en

Änderungsantrag 53

Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1 d (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Id. ist der Ansicht, dass radikale und langfristige Veränderungen der Haltung Europas zur Einwanderung notwendig sind; ist darüber hinaus der Ansicht, dass jedwede langfristige und nachhaltige Strategie alle Aspekte von Einwanderung und Asyl umfassen muss, einschließlich Diplomatie und Außenpolitik, die weltweite kriminelle Wirtschaft, Bereitstellung humanitärer Hilfe und bessere Hilfestellung für jene, die sich bereits in Europa befinden; ist außerdem der Ansicht, dass die Geschlechterfrage in alle Bereiche miteinbezogen werden muss;

Or. en

Änderungsantrag 54

Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 1 e (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1e. fordert, dass weiblichen Asylsuchenden und Migrantinnen ein von ihrem Ehepartner unabhängiger rechtlicher Status gewährt wird, um Ausbeutung vorzubeugen, ihre Gefährdung zu verringern und mehr Gleichheit zu erreichen;

Or. en

**Änderungsantrag 55
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 e (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1e. verleiht der tiefen Sorge bezüglich des Ausmaßes an Menschenschmuggel Ausdruck, das die derzeitige Krise verschlimmert und gefährdeten Personen, einschließlich Kindern, unmenschliche und lebensbedrohende Reisebedingungen auferlegt; erkennt an, dass Menschenschmuggel sich von Menschenhandel unterscheidet, der es nicht erforderlich macht, internationale Grenzen zu überqueren und Gewalt, Nötigung, Ausnutzung einer Position der Schwäche impliziert und auf die Ausbeutung des Opfers abzielt; stellt fest, dass der Unterschied zwischen Menschenschmuggel und -handel in der Praxis verschwimmen kann, wenn Menschen, die geschmuggelt werden, gleichzeitig Opfer von Gewalt und Ausbeutung werden;

Or. en

Änderungsantrag 56
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 f (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

If. fordert die Stärkung der Rechte zur Familienzusammenführung in der gesamten EU sowie eine Verbesserung der Umsetzung durch raschere und kostengünstigere Verfahren;

Or. en

Änderungsantrag 57
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 f (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

If. betont die Wichtigkeit der Schaffung von sicheren und legalen Wegen in die EU; ist der Ansicht, dass dies dazu beiträgt, sicherzustellen, dass Einwanderer, Flüchtlinge und Asylsuchenden nicht auf kriminelle Netzwerke zurückgreifen müssen;

Or. en

Änderungsantrag 58
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 g (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ig. betont, dass allen Migrantinnen, Frauen sowie Mädchen, die die Europäische Union betreten, ein

***unabhängiger rechtlicher Status
zuerkannt werden sollte, ungeachtet der
Gründe für ihren Aufenthalt;***

Or. en

**Änderungsantrag 59
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 g (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***1g. unterstreicht, dass Such- und
Rettungsoperationen intensiviert und
aufrechterhalten werden müssen, um die
Zahl der Toten auf See zu minimieren;***

Or. en

**Änderungsantrag 60
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 h (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***1h. betont, dass Migrantinnen (Frauen
und Mädchen) ohne gültige
Ausweispapiere vollen Zugang zu ihren
grundlegenden Rechten haben sollten
und Kanäle für Einwanderung
geschaffen werden sollten;***

Or. en

**Änderungsantrag 61
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 h (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ih. fordert die Mitgliedstaaten auf, besondere Maßnahmen umzusetzen, um die Erwerbsbeteiligung von weiblichen Flüchtlingen und Migrantinnen durch Ausbildungen, Selbstständigkeit, Sprachkurse, lebenslanges Lernen und Freiwilligenarbeit zu vereinfachen; ist der Ansicht, dass Bildung, Fähigkeiten und die Ausbildung von weiblichen Asylsuchenden, Migrantinnen und Flüchtlingen anerkannt und wertgeschätzt werden sollten und dass transparente Verfahren für die Anerkennung von Qualifikationen, die im Ausland erworben wurden, eingerichtet werden sollten;

Or. en

**Änderungsantrag 62
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1 i (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

Ii. betont die dringende Notwendigkeit, sofort legale, sichere Asylwege zu eröffnen, um Schmuggelnetzwerke zu verhindern und es Frauen, Kindern, älteren Personen und Personen mit Behinderungen zu ermöglichen, Zuflucht zu finden, ohne ihr Leben riskieren zu müssen;

Or. en

**Änderungsantrag 63
Julie Girling**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2**

Entwurf einer Stellungnahme

2. verweist auf Artikel 12 der Frauenrechtskonvention, in dem die Vertragsparteien aufgefordert werden, für den Zugang von Frauen zu angemessenen Gesundheitsdiensten auch während der Schwangerschaft und nach der Entbindung zu sorgen;

Geänderter Text

2. verweist auf Artikel 12 der Frauenrechtskonvention, in dem die Vertragsparteien aufgefordert werden, für den Zugang von Frauen zu angemessenen Gesundheitsdiensten auch während der Schwangerschaft und nach der Entbindung, **aber nicht beschränkt darauf**, zu sorgen;

Or. en

**Änderungsantrag 64
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2**

Entwurf einer Stellungnahme

2. verweist auf Artikel 12 der Frauenrechtskonvention, in dem die Vertragsparteien aufgefordert werden, für den Zugang von Frauen zu angemessenen Gesundheitsdiensten auch während der Schwangerschaft und nach der Entbindung zu sorgen;

Geänderter Text

2. verweist auf Artikel 12 der Frauenrechtskonvention, in dem die Vertragsparteien aufgefordert werden, für den Zugang von Frauen zu angemessenen Gesundheitsdiensten auch während der Schwangerschaft und nach der Entbindung **sowie für Hygiene während der Menstruation** zu sorgen;

Or. en

**Änderungsantrag 65
Daniela Aiuto**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

2a. fordert, dass Frauen, insbesondere Schwangere, sowie Mädchen ohne Ausweispapiere und unbegleitete Kinder

Geänderter Text

vorrangig eine angemessene Aufnahme erhalten und unverzüglich identifiziert werden, um ihre Spuren nicht zu verlieren;

Or. it

**Änderungsantrag 66
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2a. betont, dass unbeschränkter Zugang zu unentgeltlicher, staatlicher, öffentlicher, hochwertiger Bildung, Gesundheitsversorgung, besonders im Bereich sexueller und reproduktiver Gesundheit und Rechte, Beschäftigung und Wohnungswesen, der den Bedürfnissen und Fähigkeiten von Migrantinnen und weiblichen Flüchtlingen (Frauen und Mädchen) gerecht wird, von den Aufnahmeländern gewährleistet werden sollte;

Or. en

**Änderungsantrag 67
Daniela Aiuto**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2b. betont, dass sich bereits im Staat der Ankunft befindende Frauen und Mädchen sehr oft Opfer von Zwangsverheiratung werden, um die rechtliche Lage von neu ankommenden Migranten zu legalisieren;

Änderungsantrag 68
Julie Girling

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. **begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;**

Geänderter Text

3. **schlägt vor, dass weitere Bestimmungen verabschiedet werden sollten, um Täter von Genitalverstümmelung und Menschenhandel zu identifizieren und zu verfolgen und dass Mitgliedstaaten regelmäßig über die Fortschritte bei der Verfolgung von Menschenhändlern Bericht erstatten;**

Or. en

Änderungsantrag 69
Georg Mayer

Entwurf einer Stellungnahme
Absatz 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. **begrüßt** die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die **Tatsache, dass die Opfer** von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen **nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden;** ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den

Geänderter Text

3. **nimmt** die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die **Aufnahme von Opfern** von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen, **zur Kenntnis;** ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;

Status als schutzbedürftige Personen
gewähren;

Or. sk

Änderungsantrag 70 **Sylvie Goddyn**

Entwurf einer Stellungnahme **Ziffer 3**

Entwurf einer Stellungnahme

3. **begrüßt die** mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass **nur** zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;

Geänderter Text

3. **bedauert die** mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren; **weist darauf hin, dass jede Neufassung des Aufnahmerechts für Opfer von Misshandlungen und deren Familien unvermeidlich dazu führen wird, dass Schleuser davon profitieren, da darin die Erfolgsgarantie der Migration besteht; ist der Auffassung, dass jede neue Maßnahme dieser Art daher kontraproduktiv wäre und die Frauen in Gefahr bringt, da die Schleuser nicht davor zurückschrecken würden, sie zu verstümmeln oder zu vergewaltigen, damit dadurch eine Sonderbehandlung erfolgt;**

Or. fr

Änderungsantrag 71 **Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;

Geänderter Text

3. begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren; ***ist der Ansicht, dass Opfer und jene, denen Kinder-, Früh- und Zwangsehen drohen, den Status einer schutzbedürftigen Person erhalten sollten;***

Or. en

Änderungsantrag 72

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;

Geänderter Text

3. begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren; ***fordert die übrigen Mitgliedstaaten auf, die Bestimmungen der Neufassung der***

**Änderungsantrag 73
Barbara Matera**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3**

Entwurf einer Stellungnahme

3. begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;

Geänderter Text

3. begrüßt die mit der Neufassung der Richtlinie über Aufnahmebedingungen eingeführten Zusätze, insbesondere die Tatsache, dass die Opfer von Menschenhandel und der Genitalverstümmelung bei Mädchen und Frauen nun als gesonderte Kategorien schutzbedürftiger Personen aufgenommen wurden; ist zutiefst besorgt darüber, dass nur zwölf Mitgliedstaaten den Opfern von Menschenhandel den Status als schutzbedürftige Personen gewähren;
fordert die Europäische Kommission auf, die übrigen Mitgliedstaaten zu ermutigen, geeignete Maßnahmen in Kraft zu setzen;

**Änderungsantrag 74
Clare Moody, Julie Ward, Mary Honeyball**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

3a. fordert, dass den Bedürfnissen von Migranten- und Flüchtlingsmüttern, die mit Kindern - den eigenen oder Waisenkindern - reisen, besonders Rechnung getragen werden sollte, durch die Sicherstellung von Zugang zu

***Lebensmitteln, Wasser, Obdach,
Umkleieräumen, entsprechender Arznei
und Hygieneeinrichtungen und die
Erfüllung anderer Bedürfnisse, auf allen
Stationen der Reise und nach ihrer
Ankunft;***

Or. en

**Änderungsantrag 75
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***3a. ist der Ansicht, dass die Ausbeutung
durch Prostitution im Gastland als Grund
für die Gewährung von Asyl aus
humanitären Gründen betrachtet werden
sollte;***

Or. en

**Änderungsantrag 76
Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel,
Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***3a. fordert die Mitgliedstaaten auf,
Richtlinie 2011/36/EU zur Verhütung und
Bekämpfung des Menschenhandels und
zum Schutz seiner Opfer und
Richtlinie 2012/29/EU über
Mindeststandards für die Rechte, die
Unterstützung und den Schutz von Opfern
von Straftaten vollständig umzusetzen;***

Or. en

Änderungsantrag 77
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

3a. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Sanktionen und Kontrollen gegen jene zu verschärfen, die Gewalt gegen Frauen ausüben, die Frauen durch Schwarzarbeit ausnutzen und ihre Schwäche während der Migrationsprozesse im Mittelmeer missbrauchen;

Or. it

Änderungsantrag 78

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

3b. fordert die Mitgliedstaaten auf, das Übereinkommen von Istanbul zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt zu ratifizieren, um den Schutz von weiblichen Migrantinnen (Frauen und Mädchen) vor Gewalt sicherzustellen;

Or. en

Änderungsantrag 79
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

3b. fordert die Mitgliedstaaten auf, vereinfachte Formen für die Familienzusammenführung zwischen eingewanderten Müttern und deren im Heimatland gebliebenen minderjährigen Kindern einzuführen;

Or. it

Änderungsantrag 80

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Milan Zver, Constance Le Grip

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

3c. betont, dass Frauen und Mädchen besonders gefährdet sind, von Schmugglern ausgebeutet zu werden; fordert deshalb die Mitgliedstaaten auf, ihre polizeiliche und justizielle Zusammenarbeit zu verbessern, einschließlich jene mit Europol, Frontex, Eurojust und EASO, um das Schmuggeln von Migranten effektiv zu bekämpfen;

Or. en

Änderungsantrag 81

Daniela Aiuto

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

3c. fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu internationalem Schutz für Frauen, die Opfer von Verfolgungen geworden sind, sicherzustellen und die

**Leitlinien der Kommission zur
Anwendung der Richtlinie 2003/86/EG
betreffend das Recht auf
Familienzusammenführung zu befolgen;**

Or. it

**Änderungsantrag 82
Daniela Aiuto**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 3 d (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**3d. fordert die Mitgliedstaaten auf, den im
Rahmen der Familienzusammenführung
eingewanderten Familienangehörigen vor
allem in Fällen der häuslichen Gewalt
sofort einen eigenen Aufenthaltstitel zu
gewähren;**

Or. it

**Änderungsantrag 83
Sylvie Goddyn**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**4. betont, dass *den Bedürfnissen
schutzbedürftiger Personen, insbesondere
Frauen und Mädchen, trotz des mit den
schwankenden Flüchtlingsströmen
einhergehenden etwaigen Drucks auf die
Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang
eingeräumt werden sollte;***

**4. betont, dass *eine bevorzugte
Behandlung von Frauen und Mädchen in
Notunterkünften darauf hinausläuft, dass
dadurch Hilfsmittel für Menschenhändler
geschaffen werden, indem durch die
Familienzusammenführung die Ankunft
weiterer Migranten gefördert wird; weist
darauf hin, dass das Prinzip der
Gleichheit, das den Mitgliedern der
Kommission sehr wichtig ist, auch hier
angewandt werden sollte, da dies die
Risiken vermindern würde, denen die
Ankömmlinge durch eine positive***

*Diskriminierung ausgesetzt wären;
fordert die Beendigung der
Familienzusammenführung, die den
Frauen angeboten wird, deren Asylantrag
stattgegeben wurde;*

Or. fr

**Änderungsantrag 84
Georg Mayer**

**Entwurf einer Stellungnahme
Absatz 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass **den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des** mit den schwankenden Flüchtlingsströmen **einhergehenden etwaigen Drucks** auf die Aufnahmeeinrichtungen **stets Vorrang eingeräumt** werden sollte;

Geänderter Text

4. betont, dass **der** mit den schwankenden Flüchtlingsströmen **einhergehende Druck** auf die Aufnahmeeinrichtungen **berücksichtigt** werden sollte;

Or. sk

**Änderungsantrag 85
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden **sollte**;

Geänderter Text

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden **muss**;

Or. en

Änderungsantrag 86

Arne Gericke

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 4

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte;

Geänderter Text

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte **und das Personal von Frontex im Umgang mit Schwangeren und Müttern mit kleinen Kindern besonders zu schulen ist**;

Or. de

Änderungsantrag 87

Viorica Dăncilă

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 4

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte;

Geänderter Text

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte, **und bringt seine Besorgnis hinsichtlich der effektiven Anwendung des gemeinsamen europäischen Asylsystems zum Ausdruck**;

Or. ro

Änderungsantrag 88

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte;

Geänderter Text

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen, **insbesondere Mädchen ohne Begleitung**, trotz des mit den schwankenden Flüchtlingsströmen einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte;

Or. en

**Änderungsantrag 89
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden **Flüchtlingsströmen** einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte;

Geänderter Text

4. betont, dass den Bedürfnissen schutzbedürftiger Personen und von Frauen und Mädchen trotz des mit den schwankenden **Flüchtlings- und Einwanderungsströmen** einhergehenden etwaigen Drucks auf die Aufnahmeeinrichtungen stets Vorrang eingeräumt werden sollte;

Or. en

**Änderungsantrag 90
Barbara Matera**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. unterstreicht die Notwendigkeit eines ganzheitlichen Ansatzes, einschließlich

eines verbindlichen Mechanismus der Verteilung von Flüchtlingen unter den Mitgliedstaaten unter besonderer Beachtung der Bedürfnisse Schwangerer, Opfer von Gewalt, besonders von Genitalverstümmelung, alleinerziehender Mütter, älterer Frauen und Mädchen;

Or. en

Änderungsantrag 91
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. fordert die Europäische Union auf, bei der Bewältigung der humanitären Notlage im Zusammenhang mit eingewanderten Frauen und Mädchen eine aktivere Rolle einzunehmen, indem die Kommission wirksame Maßnahmen ergreift und die Migrationsströme in angemessener Weise auf die Mitgliedstaaten aufgeteilt werden;

Or. it

Änderungsantrag 92
Arne Gericke

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4 a. erwartet von der EU-Kommission und den EU-Mitgliedsstaaten eine schnelle Einigung auf eine gemeinsame EU-Asylpolitik, die Einrichtung möglichst familienfreundlicher "hot spots" entlang der EU-Außengrenzen sowie die Schaffung erster "EU-

*Flüchtlingszentren" in den
Ursprungsländern der größten
Flüchtlingsströme;*

Or. de

Änderungsantrag 93
Clare Moody, Mary Honeyball, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. hebt die Notwendigkeit hervor, dass weibliche Flüchtlinge und Migrantinnen jederzeit Zugang zu weiblichen Anwälten haben, um ihre Anliegen in sicherer und vertraulicher Umgebung ansprechen zu können. Das sollte u. a. gesundheitliche Anliegen, reproduktive Anliegen, mütterliche Belange, sexuelle Belästigung und Gewalt und alle anderen Probleme oder Informationen, einschließen;

Or. en

Änderungsantrag 94
Anna Hedh

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. betont, dass bereits benachteiligten Gruppen in den Migrationsströmen besondere Aufmerksamkeit zukommen muss und hebt hierbei Faktoren wie beispielsweise Alter, Geschlecht, Behinderung, Geschlechtsidentität und religiöse Überzeugung hervor; zeigt sich besorgt, dass Menschen mit besonderem Schutzbedarf kein entsprechender Schutz zuteil wird;

Änderungsantrag 95
Malin Björk

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. betont die Notwendigkeit eines ganzheitlichen, geschlechter- und klimasensiblen Ansatzes für die Einwanderung;

Or. en

Änderungsantrag 96
Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. unterstreicht insbesondere die Wichtigkeit, den Zugang zu Bildung für Migrantinnen, besonders wenn diese ohne Begleitung sind, sicherzustellen;

Or. en

Änderungsantrag 97
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4a. betont, dass Maßnahmen ergriffen

werden sollten, um den Schutz von Migrantinnen und weiblichen Asylsuchenden zu vereinfachen, einschließlich Bestimmungen zu getrennter Unterbringung und getrennter Sanitäreinrichtungen für nicht verwandte Männer und Frauen;

Or. en

Änderungsantrag 98
Daniela Aiuto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4b. bedauert, dass die Europäische Union sich bisher darauf beschränkt hat, in Bezug auf die zahlreichen Tragödien Beileidsbekundungen auszusprechen, ohne effiziente Maßnahmen zur Lösung des Problems zu ergreifen;

Or. it

Änderungsantrag 99
Arne Gericke

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4 b. fordert - auch in Hinblick auf die Bedürfnisse und das Leid flüchtender Frauen - eine führende Rolle und Reaktivierung der Mittelmeerunion zur Bewältigung der Flüchtlingskrise und zur Förderung eines konstruktiven Dialogs mit den Herkunftsländern der Flüchtlinge;

Or. de

Änderungsantrag 100

Anna Maria Corazza Bildt, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 4 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4b. ist der Ansicht, dass wirtschaftliche Unabhängigkeit ein entscheidender Faktor für Gleichheit und Integration ist; fordert deshalb die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu Arbeit für Migrantinnen zu vereinfachen;

Or. en

Änderungsantrag 101

Arne Gericke

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 4 c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

4 c. betont - auch in Hinblick auf die betroffenen Frauen - die Notwendigkeit, Fluchtursachen in den Herkunftsländern direkt zu bekämpfen, die Kooperation mit der Afrikanischen Union in diesen Fragen zu vertiefen, gezieltere Entwicklungspolitik zu betreiben und die dafür notwendigen Gelder langfristig durch Schaffung einer globalen Finanztransaktionssteuer nach europäischem Modell zu garantieren;

Or. de

Änderungsantrag 102

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini, Constance Le Grip

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 c (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***4c. verurteilt nachdrücklich die als
Kriegswaffe eingesetzte sexuelle Gewalt
gegen Frauen; ist der Ansicht, dass jenen
Migrantinnen, Frauen und Mädchen,
besondere Aufmerksamkeit gewidmet
werden sollte, die in Konflikten
missbraucht wurden, indem man ihnen
Zugang zu medizinischer und
psychologischer Hilfe gewährleistet;***

Or. en

**Änderungsantrag 103
Julie Girling**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***5. fordert das UNHCR auf, dafür Sorge
zu tragen, dass bei der Einstellung von
Personal die höchstmöglichen Standards
zum Tragen kommen und dass alle
Mitarbeiter in den Genuss einer Schulung
kommen, mit der ein
geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert
wird.***

entfällt

Or. en

**Änderungsantrag 104
Georg Mayer**

**Entwurf einer Stellungnahme
Absatz 5**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5. fordert das UNHCR auf, dafür Sorge zu

5. fordert das UNHCR auf, dafür Sorge zu

tragen, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen **und dass alle Mitarbeiter in den Genuss einer Schulung kommen, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert wird.**

tragen, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen.

Or. sk

Änderungsantrag 105 **Malin Björk**

Entwurf einer Stellungnahme **Ziffer 5**

Entwurf einer Stellungnahme

5. **fordert das UNHCR auf, dafür Sorge zu tragen**, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen und dass alle Mitarbeiter in den Genuss einer Schulung kommen, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert wird.

Geänderter Text

5. **verlangt, dass die geschlechtsspezifischen Richtlinien des UNHCR von allen Mitgliedstaaten vollständig umgesetzt werden und** dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen und dass alle Mitarbeiter in den Genuss einer Schulung kommen, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert wird.

Or. en

Änderungsantrag 106 **Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

Entwurf einer Stellungnahme **Ziffer 5**

Entwurf einer Stellungnahme

5. fordert das UNHCR auf, dafür Sorge zu tragen, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen und dass alle Mitarbeiter **in den Genuss** einer Schulung **kommen**, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert

Geänderter Text

5. fordert das UNHCR **und die IOM** auf, dafür Sorge zu tragen, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen, **dass Anstrengungen unternommen werden, Mitarbeiterinnen einzustellen und in allen Einrichtungen**

wird.

zu beschäftigen und dass alle Mitarbeiter **verpflichtend an** einer Schulung **teilnehmen müssen**, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert wird.

Or. en

Änderungsantrag 107

Anna Maria Corazza Bildt, Barbara Matera, Elissavet Vozemberg, Mariya Gabriel, Milan Zver, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Alessandra Mussolini

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 5

Entwurf einer Stellungnahme

5. fordert das UNHCR auf, dafür Sorge zu tragen, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen und dass alle Mitarbeiter in den Genuss einer Schulung kommen, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert wird.

Geänderter Text

5. fordert das UNHCR, **das EASO und die Mitgliedstaaten** auf, dafür Sorge zu tragen, dass bei der Einstellung von Personal die höchstmöglichen Standards zum Tragen kommen und dass alle Mitarbeiter in den Genuss einer Schulung kommen, mit der ein geschlechtsspezifischer Ansatz gefördert wird.

Or. en

Änderungsantrag 108

Jordi Sebastià

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

5a. fordert dazu auf, die Zusammenarbeit mit den Herkunftsstaaten der Migranten und den dort tätigen NRO auszuweiten, um die Bedingungen für Frauen zu verbessern, die besonders häufig Opfer von Konflikten werden.

Geänderter Text

Or. es

Änderungsantrag 109
Anna Hedh

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. fordert alle über- und zwischenstaatlichen Organisationen sowie NRO auf, alle Operationen und Programme, die Flüchtlingsströme und Asylverfahren zum Gegenstand haben, mit einer geschlechterspezifischen Perspektive anzugehen;

Or. sv

Änderungsantrag 110
Angelika Mlinar

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. fordert alle Mitgliedstaaten auf, das Übereinkommen von Istanbul zu unterzeichnen und zu ratifizieren und dessen Artikel 59 anzuwenden, der eindeutig besagt, dass die Parteien die notwendigen Maßnahmen treffen sollten, um Ausweisungsverfahren auszusetzen und/oder einen eigenständigen Aufenthaltstitel zu erteilen, wenn Migrantinnen, deren Aufenthaltsstatus von dem Aufenthaltsstatus ihrer Ehepartner abhängt, geschieden werden.

Or. en

Änderungsantrag 111
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. fordert alle Mitgliedstaaten auf, das Übereinkommen des Europarats zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt (Übereinkommen von Istanbul) und seine Bestimmungen vollumfänglich anzuwenden; fordert alle Mitgliedstaaten auf, Artikel 59 des Übereinkommens anzuwenden, der von den Vertragsstaaten verlangt, die notwendigen Maßnahmen zu treffen, um Ausweisungsverfahren auszusetzen und/oder einen eigenständigen Aufenthaltstitel zu erteilen, wenn Migrantinnen, deren Aufenthaltsstatus von dem Aufenthaltsstatus ihrer Ehepartner abhängt, geschieden werden.

Or. en

**Änderungsantrag 112
Malin Björk**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. betont, dass alle Formen der auf Staatsangehörigkeit basierenden Diskriminierung beim Zugang zur Beschäftigung abgeschafft werden sollten und das Recht auf Arbeit gesichert werden sollte, ungeachtet des rechtlichen Status, einschließlich der Asylsuchenden, die auf die Prüfung ihrer Asylanträge warten;

Or. en

Änderungsantrag 113

Sylvie Goddyn

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. ermahnt die Mitgliedstaaten der Europäischen Union, sich tatsächlich für den Schutz von Frauen und Mädchen einzusetzen, die der Gefahr ausgesetzt sind, Gewalt zu erleiden, indem sie die Einrichtung von Aufnahmezentren in unmittelbarer Nähe ihrer Herkunftsgebiete, in Friedenszonen und in Zonen, die unter dem Schutz der internationalen Gemeinschaft stehen, finanzieren und unterstützen, und zwar, um ihnen eine baldige Rückkehr zu ihren Angehörigen zu erleichtern – was übrigens auch die Sicherheitsexperten der Global initiative against transnational organized crimes (globale Initiative zur Bekämpfung transnationaler organisierter Kriminalität) empfehlen.

Or. fr

Änderungsantrag 114

Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. hebt hervor, dass eine koordinierte Reaktion der EU auf die Flüchtlingskrise besondere Maßnahmen beinhalten muss, um der Gefährdung von Kindern und besonders jungen Mädchen entgegenzutreten und deren Bedürfnissen, einschließlich deren Recht auf Bildung, Rechnung zu tragen.

Or. en

Änderungsantrag 115
Julie Ward, Clare Moody, Mary Honeyball

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. fordert die Mitgliedstaaten auf, effiziente koordinierte Mechanismen für die Aufnahme, die Abfertigung, Verlegung und Neuansiedlung von ankommenden Flüchtlingen zu schaffen, unter Beachtung von geschlechtersensiblen Fragen; fordert die EU-Agenturen und Mitgliedstaaten auf, sicherzustellen, dass die Mitarbeiter des öffentlichen Sektors und der Zivilgesellschaft für die Arbeit mit den ankommenden Flüchtlingen einem geschlechtsspezifischen Ansatz entsprechend geschult werden.

Or. en

Änderungsantrag 116
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5b. erinnert an die Mitteilung der Kommission „Die europäische Migrationsagenda“ (COM(2015) 240 final); stellt die Absicht der Kommission fest, die Bestimmungen bezüglich sicherer Herkunftsländer für die Asylverfahrensrichtlinie zu stärken; ist der festen Überzeugung, dass jede Entscheidung bezüglich der Harmonisierung der Bestimmungen zu sicheren Herkunftsländern, einschließlich der möglichen Aufstellung einer

gemeinsamen EU-Liste von sicheren Herkunftsländern, der Geschlechterfrage Rechnung tragen muss; stellt fest, dass kein Herkunftsland oder Drittstaat als wirklich sicher erachtet werden kann, wenn doch geschlechtsspezifische Gewalt in allen Ländern vorkommt; ist der Ansicht, dass Anträge aufgrund der Angst vor geschlechtsspezifischer Gewalt oder Diskriminierung niemals im Rahmen beschleunigter Asylverfahren beurteilt werden sollten.

Or. en

Änderungsantrag 117
Jordi Sebastià

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5b. fordert im Rahmen eines integrierten europäischen Migrationsansatzes, besonderes Augenmerk auf den Frauenhandel zu richten, der bisweilen mit diesen Wanderbewegungen einhergeht, und die Organisationen, die ihn betreiben, entschlossen zu bekämpfen.

Or. es

Änderungsantrag 118
Julie Ward, Mary Honeyball, Clare Moody

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5b. erkennt an, dass Frauenorganisationen und Migrantinnen an der Entscheidungsfindung bezüglich ihrer Behandlung teilhaben müssen, einschließlich der Prioritäten bei der

*Verteilung von Hilfe sowie bei
friedensstiftenden Initiativen in ihren
Herkunftsländern.*

Or. en

Änderungsantrag 119
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 c (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

*5c. betont, dass für die Zeit der Termine
und Befragungen im Rahmen des
Asylverfahrens Kinderbetreuung zur
Verfügung stehen muss, damit eine
gerechte Möglichkeit zur Stellung eines
Asylantrags gewährleistet wird; stellt fest,
dass der Mangel an Bestimmungen zur
Kinderbetreuung für Asylsuchende und
Flüchtlinge ein großes Hindernis für die
Etablierung einer Leistungserbringung
darstellt und dass dies
unverhältnismäßige Auswirkungen auf
Frauen hat, die ja in überwältigendem
Maße für die Kinderbetreuung
verantwortlich sind; unterstreicht, dass
die Hilfsangebote den
Kinderbetreuungsbedürfnissen von
Familien Rechnung tragen müssen;*

Or. en

Änderungsantrag 120
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 d (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

*5d. ist der Ansicht, dass Migrantinnen
ohne gültige Ausweispapiere und deren*

Familienangehörige besonders Gefahr laufen, Opfer von Gewalt, Ausbeutung und Mehrfachdiskriminierungen aufgrund von Rasse und Geschlecht zu werden; stellt fest, dass der rechtliche Status von Migrantinnen ohne gültige Ausweispapiere den Zugang zu angemessenen Dienstleistungen wie Frauenhäusern beschränken könnte.

Or. en

**Änderungsantrag 121
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 e (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5e. äußert große Besorgnis bezüglich der Verbreitung negativer Stereotypen über Migrantinnen, weibliche Flüchtlinge und Asylsuchende; fordert Mitgliedstaaten auf, ihre Bemühungen zum Schutz aller Migranten, Flüchtlinge und Asylsuchenden vor Rechtsextremisten und Gewalt zu verdoppeln.

Or. en

**Änderungsantrag 122
Mary Honeyball, Clare Moody, Julie Ward**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 f (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5f. bedauert, dass Die europäische Migrationsagenda der Kommission keine Lockerung der Beschränkungen von Familienzusammenführungen beinhaltet; weist darauf hin, wie wichtig es ist, dass diejenigen Menschen, die sich bereits in

der EU befinden, mit ihren Familienmitgliedern wiedervereinigt zu werden, einschließlich Kinder ohne Begleitung; fordert eine weiter gefasste Definition der Familie, die minderjährige Geschwister, Lebensgefährten und entferntere Familienmitglieder, wenn diese in einem besonderen Abhängigkeitsverhältnis stehen, beinhalten sollte.

Or. en